



**CONSEJO DEL PODER JUDICIAL  
REPÚBLICA DOMINICANA**

**INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES  
Y  
ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA**

**MES DE MAYO, 2012**

**CONSEJO DEL PODER JUDICIAL  
REPÚBLICA DOMINICANA**

**INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

**Y**

**ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA**

**MES DE MAYO, 2012**

***ÍNDICE AL ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA***

	<b>Página</b>
Reporte de los auditores independientes .....	1-2
Estado de Ejecución Presupuestaria.....	.3
Notas al Estado de Ejecución Presupuestaria .....	4-8

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

Honorable,  
Dr. Mariano Germán Mejía,  
Presidente de la Suprema Corte de Justicia y del Consejo del Poder Judicial  
Santo Domingo, D. N., República Dominicana

Hemos auditado el Estado de Ejecución Presupuestaria que se acompaña del Consejo del Poder Judicial, correspondiente al mes de mayo, 2012, el cual incluye un sumario de las políticas contables significativas y otras informaciones explicativas (en conjunto “el Estado Financiero”). El Estado Financiero ha sido preparado por el Consejo del Poder Judicial utilizando la base de contabilidad del efectivo recibido y desembolsado que se describe en las Notas 2a y 2b.

### **Responsabilidad del Consejo del Poder Judicial por el Estado Financiero:**

El Consejo del Poder Judicial es responsable por la preparación y presentación razonable de este Estado Financiero, de acuerdo con la base de contabilidad descrita en las Notas 2a y 2b, donde se indica, que esta base es un método de contabilidad aceptable en las circunstancias para la preparación del Estado Financiero, así como por aquellos controles internos que el Consejo del Poder Judicial determine fueren necesarios para permitir la preparación de dicho Estado libre de errores materiales, fuere por fraude o por error.

### **Responsabilidad de los Auditores:**

Nuestra responsabilidad consiste en la expresión de una opinión sobre el Estado Financiero, basados en nuestra auditoría. Nuestro trabajo fue efectuado de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría, adoptadas en el país por el Instituto de Contadores Públicos Autorizados de la República Dominicana, (ICPARD). Tales normas requieren nuestro cumplimiento con los aspectos éticos, así como la planificación y realización de nuestro trabajo de auditoría, con el propósito de lograr una seguridad razonable de que el Estado Financiero esté exento de exposiciones erróneas de carácter significativo.

Una auditoría comprende la aplicación de procedimientos para obtener evidencias de auditoría que respalden las cifras y revelaciones en el Estado Financiero. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio de los auditores, incluyendo la evaluación de los riesgos de las declaraciones erróneas, fueren por fraude o por error. Al realizar la evaluación de estos riesgos, los auditores consideran los controles internos relevantes a la preparación y presentación razonable del Estado Financiero con el propósito de diseñar los procedimientos de auditoría apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad de los controles internos de la Entidad. Una auditoría incluye además, la evaluación y aplicación apropiada de las políticas de contabilidad utilizadas, las estimaciones de importancia formuladas por la Gerencia, así como también la evaluación de la presentación del Estado Financiero en su conjunto.

Consideramos que las evidencias de auditoría que hemos obtenido son suficientes y apropiadas, para proveer una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

Honorable,  
Dr. Mariano Germán Mejía,  
Presidente de la Suprema Corte de Justicia y del Consejo del Poder Judicial  
Santo Domingo, D. N., República Dominicana

---

**Opinión:**

En nuestra opinión, el Estado Financiero que se acompaña presenta razonablemente, en todos los aspectos importantes, el efectivo recibido y desembolsado del Consejo del Poder Judicial, durante el mes de mayo, 2012, de acuerdo con la base contable del efectivo recibido y desembolsado que se describe en las Notas 2a y 2b.

**Base de Contabilidad:**

Según se explica en las Notas 2a y 2b, las cuales describen la base de contabilidad, en relación a que el Estado Financiero fue preparado por el Consejo del Poder Judicial para cumplir con requerimientos de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público No. 423-06.

1 de octubre, 2012

*Horwath, Zetser Peralta & Asociados*

Max Henríquez Ureña No.37, Ensanche Piantini  
Santo Domingo, D. N., República Dominicana

**CONSEJO DEL PODER JUDICIAL, REPÚBLICA DOMINICANA****ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA – MES DE MAYO, 2012  
EXPRESADO EN RD\$**

	Acumulados al 30 de abril, 2012	Mes de mayo, 2012	Acumulados al 31 de mayo, 2012
<b>Balance de efectivo al inicio de mes y del período</b>	<b>\$ 21,442,231</b>	<b>\$ 28,997,362</b>	<b>\$ 21,442,231</b>
<b>INGRESOS:</b>			
Asignación presupuestaria (Nota 3a)	1,138,683,388	284,670,847	1,423,354,235
Otros ingresos (Nota 3b)	934,068	1,336,215	2,270,283
<b>Total ingresos</b>	<b>1,139,617,456</b>	<b>286,007,062</b>	<b>1,425,624,518</b>
<b>Total disponible</b>	<b>1,161,059,687</b>	<b>315,004,424</b>	<b>1,447,066,749</b>
<b>DESEMBOLSOS:</b>			
Gastos corrientes:			
Servicios personales (Nota 4a)	680,229,629	170,914,673	851,144,302
Servicios no personales (Nota 4b)	136,253,287	48,517,113	184,770,400
Materiales y suministros (Nota 4c)	103,319,315	33,543,477	136,862,792
Transferencias corrientes (Nota 5)	89,371,291	19,858,551	109,229,842
Activos no financieros (Nota 6)	5,182,345	1,288,552	6,470,897
Activos financieros (Nota 7)	69,000,000	20,500,000	89,500,000
Pasivos financieros (Nota 8)	48,706,458	883,792	49,590,250
<b>Total desembolsos (Nota 9)</b>	<b>1,132,062,325</b>	<b>295,506,158</b>	<b>1,427,568,483</b>
<b>Balance de efectivo comprometido</b>	<b>\$ 28,997,362</b>	<b>\$ 19,498,266</b>	<b>\$ 19,498,266</b>

Las notas que se acompañan forman parte integral de este Estado de Ejecución Presupuestaria.

## 1. Entidad:

La nueva Constitución de la República Dominicana promulgada el 26 de enero, 2010, establece en su Artículo No. 149 que el Poder Judicial se ejerce por la Suprema Corte de Justicia y los demás tribunales del orden judicial, creados por esta Constitución y las Leyes.

Mediante el Artículo No. 155, se crea el Consejo del Poder Judicial, el cual es el órgano permanente de administración y disciplina del Poder Judicial, que tiene a su cargo entre otras funciones, la administración financiera y presupuestaria del Poder Judicial.

El Consejo del Poder Judicial está integrado de la manera siguiente:

- El Presidente de la Suprema Corte de Justicia, quien lo preside;
- Un Juez de la Suprema Corte de Justicia, elegido por el Pleno de la misma;
- Un Juez de Corte de Apelación o su equivalente, elegido por sus pares;
- Un Juez de Primera Instancia o su equivalente, elegido por sus pares;
- Un Juez de Paz o su equivalente, elegido por sus pares.

Los tribunales que conforman el Poder Judicial, son los siguientes:

- |   |   |
|---|---|
| ▪ Suprema Corte de Justicia               | ▪ Juzgados de Primera Instancia           |
| ▪ Cortes de Apelación                     | ▪ Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes |
| ▪ Tribunal de Tierras                     | ▪ Juzgados de Instrucción                 |
| ▪ Tribunales Contenciosos Administrativos | ▪ Juzgados de Paz                         |

## 2. Base legal del control y registro presupuestario:

### a) Aplicación de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público No. 423-06:

El Consejo del Poder Judicial mantiene sus registros contables y controles presupuestarios bajo los requerimientos de la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público No. 423-06, y el Manual de Clasificadores Presupuestarios del Sector Público. A continuación se presentan algunos aspectos de dicho manual, que inciden en el Estado de Ejecución Presupuestaria:

- I. Los gastos se clasifican por objeto, con la finalidad de identificar los bienes y servicios adquiridos por la Institución, con el propósito de permitir un control contable de los mismos, identificando el tipo de bien o servicio que se financia para cumplir los programas del presupuesto.
- II. Para cada una de las clasificaciones de ingresos y gastos que se mencionan en dicha Ley, se utilizan las sub-clasificaciones y desgloses que se estimen convenientes, y la nomenclatura de imputación de todas las clasificaciones y sub-clasificaciones.
- III. El Consejo del Poder Judicial mantiene sus registros contables, atendiendo a la clasificación objetiva presupuestaria, sugerida por la Dirección General de Presupuesto (DIGEPRES), como sigue:

▪ Servicios personales	▪ Activos no financieros
▪ Servicios no personales	▪ Activos financieros
▪ Materiales y suministros	▪ Pasivos financieros
▪ Transferencias corrientes	▪ Gastos financieros
▪ Transferencia de capital	

Los componentes o conceptos que integran las diferentes clasificaciones de gastos por objeto, registrados en el Estado de Ejecución Presupuestaria por el Consejo del Poder Judicial están de acuerdo con la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público No. 423-06.

**2. Base legal del control y registro presupuestario (Continuación):****b) Estado de Ejecución Presupuestaria:**

El Estado de Ejecución Presupuestaria fue preparado por el Consejo del Poder Judicial sobre la base del efectivo recibido y desembolsado, en cumplimiento con la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público, No. 423-06. Bajo esta base se reconocen los ingresos cuando se perciben, mientras que los gastos se reconocen cuando se efectúan los desembolsos.

**c) Moneda en que se presenta el Estado de Ejecución Presupuestaria:**

Las cifras presentadas en el Estado de Ejecución Presupuestaria están expresadas en Pesos Dominicanos (RD\$). Al 31 de mayo, 2012, la tasa de cambio oficial del dólar de los Estados Unidos de América (US\$) con relación al Peso Dominicano (RD\$) en el mercado oficial de divisas era de RD\$39.11 por cada US\$1.00.

**3. Ingresos:****a) Asignación presupuestaria:**

En base a la Ley Orgánica de Presupuesto para el Sector Público No. 423-06, de fecha 17 de enero del 2006, el Presupuesto Global asignado correspondiente al año 2012 para el Consejo del Poder Judicial es de RD\$3,416,643,649. Los recursos presupuestarios son recibidos por el Consejo del Poder Judicial, mediante asignaciones mensuales de acuerdo con la Ley No. 194-04, que otorga autonomía presupuestaria y administrativa al Poder Judicial. De acuerdo al Artículo No. 3 de la presente Ley, el Presupuesto del Poder Judicial, el cual abarca al Consejo del Poder Judicial y el Ministerio Público, será de por lo menos un cuatro punto diez por ciento (4.10%) de los ingresos internos, incluyendo los ingresos adicionales y los recargos establecidos en el Presupuesto de Ingresos y Ley de Gastos Públicos. Este 4.10% se distribuye de la siguiente forma: El 65% corresponderá al Consejo del Poder Judicial y el 35% corresponderá al Ministerio Público.

La asignación presupuestaria acumulada al 30 de abril, 2012, fue de RD\$1,138,683,388, y la del mes de mayo, 2012, RD\$284,670,847, para un total acumulado al 31 de mayo, 2012, de RD\$1,423,354,235.

**b) Otros ingresos:**

Durante el mes de mayo, 2012, los otros ingresos se conforman, según se presenta a continuación:

<b>Detalle</b>	<b>Acumuladas al 30 de abril, 2012</b>	<b>Mes de mayo, 2012</b>	<b>Acumuladas al 31 de mayo, 2012</b>
Disminución de caja y bancos (Caja chica) *	RD\$ -	RD\$ 1,106,681	RD\$ 1,106,681
Venta de boletines judiciales	228,405	66,100	294,505
Alquiler de cafetería	157,000	37,000	194,000
Alquiler de fotocopiadora	476,374	124,234	600,608
Otros	72,289	2,200	74,489
<b>Total</b>	<b>RD\$ 934,068</b>	<b>RD\$ 1,336,215</b>	<b>RD\$ 2,270,283</b>

\* La disminución de caja y bancos, corresponde a depósitos de efectivo originados por la cancelación de un fondo fijo, el cual estaba destinado para operaciones de mantenimiento y reparaciones menores.

**4. Gastos corrientes:**

A continuación se presenta un sumario de los desembolsos realizados durante el mes de mayo, 2012, registrados según su clasificación objetal, y la naturaleza de los bienes y servicios obtenidos:

**a) Servicios personales:**

Durante el mes de mayo, 2012, los gastos por servicios personales están conformados como sigue:

<b>Detalles</b>	<b>Acumulados al 30 de abril, 2012</b>	<b>Mes de mayo, 2012</b>	<b>Acumulados al 31 de mayo, 2012</b>
Sueldos	RD\$ 612,360,477	RD\$ 158,487,835	RD\$ 770,848,312
Honorarios	854,026	184,216	1,038,242
Gastos de representación	14,886,592	481,260	15,367,852
Gratificaciones y bonificaciones	52,128,534	11,761,362	63,889,896
<b>Total</b>	<b>RD\$ 680,229,629</b>	<b>RD\$ 170,914,673</b>	<b>RD\$ 851,144,302</b>

**b) Servicios no personales:**

Durante el mes de mayo, 2012, los gastos por servicios no personales, son como sigue:

<b>Detalles</b>	<b>Acumulados al 30 de abril, 2012</b>	<b>Mes de mayo, 2012</b>	<b>Acumulados al 31 de mayo, 2012</b>
Servicios de comunicación	RD\$ 8,652,258	RD\$ 2,797,776	RD\$ 11,450,034
Servicios básicos	46,687,295	15,626,458	62,313,753
Publicidad, impresión y encuadernación	1,293,822	426,263	1,720,085
Viáticos	1,434,522	768,762	2,203,284
Transportes y almacenaje	2,082,517	601,918	2,684,435
Alquileres	7,527,233	1,934,958	9,462,191
Seguros	40,973,165	13,393,074	54,366,239
Reparaciones menores	7,908,735	1,772,913	9,681,648
Otros	19,693,740	11,194,991	30,888,731
<b>Total</b>	<b>RD\$ 136,253,287</b>	<b>RD\$ 48,517,113</b>	<b>RD\$ 184,770,400</b>

**c) Materiales y suministros:**

Durante el mes de mayo, 2012, los gastos en materiales y suministros se detallan a continuación:

<b>Detalles</b>	<b>Acumulados al 30 de abril, 2012</b>	<b>Mes de mayo, 2012</b>	<b>Acumulados al 31 de mayo, 2012</b>
Alimentos	RD\$ 38,580,367	RD\$ 10,078,306	RD\$ 48,658,673
Textiles y vestuarios	317,003	96,562	413,565
Papelería e impresos	5,943,007	677,918	6,620,925
Combustibles y lubricantes	51,001,628	15,146,847	66,148,475
Productos de caucho y plásticos	561,853	182,415	744,268
Productos metálicos y de minerales	843,543	231,886	1,075,429
Productos diversos (materiales de oficina y limpieza)	6,071,914	7,129,543	13,201,457
<b>Total</b>	<b>RD\$ 103,319,315</b>	<b>RD\$ 33,543,477</b>	<b>RD\$ 136,862,792</b>

**5. Transferencias corrientes:**

Durante el mes de mayo, 2012, las transferencias corrientes, se conforman de la siguiente manera:

<b>Detalle</b>	<b>Acumulados al 30 de abril, 2012</b>	<b>Mes de mayo, 2012</b>	<b>Acumulados al 31 de mayo, 2012</b>
Plan de pensiones y jubilaciones (I)	RD\$ 31,828,922	RD\$ 7,289,477	RD\$ 39,118,399
Ayudas y donaciones (II)	2,505,408	475,584	2,980,992
Becas y viajes de estudios (III)	30,000	-	30,000
Transferencias a instituciones sin fines de lucro	47,000	5,000	52,000
Transferencias a instituciones públicas Descentralizadas o autónomas (IV)	54,959,961	12,088,490	67,048,451
<b>Total</b>	<b>RD\$ 89,371,291</b>	<b>RD\$ 19,858,551</b>	<b>RD\$ 109,229,842</b>

- I. Corresponden a los aportes al Plan de Retiro, Pensiones y Jubilaciones, según lo establece el Reglamento de Retiro, Pensiones y Jubilaciones, el cual entró en vigencia el 1ro. de mayo del año 1999, en respuesta a lo dictado por el Artículo No. 150 de la Constitución de la República, y la Ley No. 327-98, sobre Carrera Judicial.
- II. Comprenden los gastos por donaciones y contribuciones a personas, incluyendo ayudas a viudas de ex Jueces de Consejo del Poder Judicial y otros aportes.
- III. Contribuciones a empleados del Consejo del Poder Judicial y la Suprema Corte de Justicia, para la realización de estudios y capacitación.
- IV. Corresponden a la subvención que otorga el Consejo del Poder Judicial a la Escuela Nacional de la Judicatura y al Programa de Modernización de la Jurisdicción de Tierras de la República Dominicana.

**6. Activos no financieros:**

A continuación se presenta un sumario de los activos no financieros al 30 de mayo, 2012:

<b>Detalles</b>	<b>Acumulados al 30 de abril, 2012</b>	<b>Mes de mayo, 2012</b>	<b>Acumulados al 31 de mayo, 2012</b>
Maquinarias y equipos	RD\$ 210,259	RD\$ 3,130	RD\$ 213,389
Equipos educacionales	4,031	-	4,031
Equipos de transporte	63,890	-	63,890
Equipos de computación	84,639	62,967	147,606
Equipos de comunicación	80,219	36,843	117,062
Mobiliario de oficina	1,130,984	189,682	1,320,666
Herramientas y repuestos	304,108	112,910	417,018
Programas de computo	3,118,950	780,561	3,899,511
Otros activos	185,265	102,459	287,724
<b>Total</b>	<b>RD\$ 5,182,345</b>	<b>RD\$ 1,288,552</b>	<b>RD\$ 6,470,897</b>

**7. Activos financieros:**

Al 31 de mayo, 2012, los activos financieros se conforman de la siguiente manera:

<b>Detalle</b>	<b>Acumulado al 30 de abril, 2012</b>	<b>Mes de mayo, 2012</b>	<b>Acumulado al 31 de noviembre, 2012</b>
Incremento de caja y banco	RD\$ -	RD\$ 500,000	RD\$ 500,000
Títulos y valores a corto plazo *	69,000,000	20,000,000	89,000,000
<b>Total</b>	<b>RD\$ 69,000,000</b>	<b>RD\$ 20,500,000</b>	<b>RD\$ 89,500,000</b>

\* Estos activos financieros corresponden a la compra de títulos y valores internos a corto plazo con el Banco de Reservas de la República Dominicana, destinados para el pago de la regalía pascual al 31 de diciembre, 2012.

**8. Pasivos financieros:**

Los pasivos financieros acumulados al 30 de abril, 2012, fueron de RD\$48,706,458, y por el mes de mayo, 2012, la suma de RD\$883,792, para un total acumulado al 31 de mayo, 2012 de RD\$49,590,250. Estos pasivos representan amortizaciones de obligaciones a corto plazo, contraídas para la financiación de gastos presupuestarios.

**9. Ejecución presupuestaria:**

Durante el mes de mayo, 2012, la comparación de los montos ejecutados con relación a los fondos presupuestados, es la siguiente:

<b>Clasificación objetal</b>	<b>Presupuestado del período 2012</b>	<b>Ejecución acumulada al 30 de mayo, 2012</b>	<b>Pendiente por ejecutar</b>	
			<b>Monto</b>	<b>%</b>
Servicios personales	RD\$ 2,371,057,841	RD\$ 851,144,302	RD\$ 1,519,913,539	64%
Servicios no personales	533,207,380	184,770,400	348,436,980	65%
Materiales y suministros	296,316,845	136,862,792	159,454,053	54%
Transferencias corrientes	65,522,145	109,229,842	(43,707,697)	(67%)
Activos no financieros	110,539,438	6,470,897	104,068,541	94%
Activos financieros	-	89,500,000	(89,500,000)	(100%)
Pasivos financieros	40,000,000	49,590,250	(9,590,250)	(24%)
<b>Total</b>	<b>RD\$ 3,416,643,649</b>	<b>RD\$ 1,427,568,483</b>	<b>RD\$ 1,989,075,166</b>	<b>58%</b>